

## **Dôvodová správa k návrhu rozpočtu na rok 2012**

Návrh rozpočtu na rok 2012 bol pripravovaný podľa zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy . **Príjmy rozpočtu tvoria:**

### **Bežné príjmy:**

1. **Výnosy miestnych daní a poplatkov** podľa zákona č.582/2004 Z. z. a podiely na daniach v správe štátu – pridelované z Mesta Košice – v roku 2012 – 116,40 € na 1 obyvateľa – údaj zo štatistiky k 31.12.2010 bolo 2137 obyvateľov. Uvedená čiastka v príjmovej časti vychádza z údajov zo štatistiky.
2. **Nedaňové príjmy** – správne poplatky – overovanie, potvrdenia o trvalom pobyte, prechodnom pobyte, rozhodnutia o súpisnom čísle, rybárske lístky.
3. **Nedaňové príjmy** – Vyhlásenie rozhlasom, známky pre psov, úhrada za stravné lístky.
4. **Nedaňové príjmy – cintorínske poplatky** – prenájom hrobových miest, otváranie a vykopanie hrobu, účasť personálu pri pohrebe.
5. **Nedaňové príjmy – poplatky zo vstupného, za prenájom sály a inventára.**
6. **Výnosy z finančných prostriedkov obce** – úroky z prostriedkov na bežných účtoch
7. **Príspevok z ÚPSVaR** - dotácia zo štátneho rozpočtu na úhradu nákladov spolufinancované s Európskym sociálnym fondom (ďalej ESF) – **aktivačná činnosť za obdobie jún 2012 do 30.11.2012**
8. **Nedaňové príjmy – odvody z prevádzkovania hazardných hier - videohry**
9. **Úhrada za mobil nad paušál**
10. **Príspevok Regob – Evidencia obyvateľstva** – príspevok na evidenciu obyvateľstva od Ministerstva vnútra vo výške 0,33 € na obyvateľa.
11. **Príspevky na voľby do NR SR 2012** – príspevok od ObÚ Košice na financovanie výdavkov spojených s prípravou, vykonaním a zisťovaním výsledkov volieb do Národnej rady Slovenskej republiky v roku 2012
12. **Prenájom futbalového ihriska** – 4300 € od p. Varadyho za prevádzkovanie občerstvenia 11 na pozemku MČ a za prenájom ihriska na majstrovské zápasy
13. **Predaj pohľadávky Ing. Štrajt** - na základe prijatého uznesenia č. 121/2012 zo dňa 28.2.2012, kde MiZ schvaľuje odpredaj pohľadávky Ing. Jiřího Štrajta tretej osobe
14. **Predaj monografie o Ťahanovciach** – predaj knižnej publikácie o Ťahanovciach
15. **Pohľadávka Ing. Jána Farkaša, súdny spor ENTE** – splácanie pohľadávky voči mestskej časti zo súdneho sporu v mesačných splátkach po 307 €
16. **Finančný dar na Overovaciu štúdiu Ťahanovce** – príspevok od p. Jozefa Gumana na overovaciu štúdiu Ťahanoviec – zmena územného plánu obce

### **Finančné operácie:**

1. **Prevod finančných prostriedkov z peňažných ústavou** – prevod zostatku finančných prostriedkov z bankových účtov k 31.12.2011

### **Kapitálové príjmy:**

1. **Trasfer od mesta Košice na rekonštrukciu MK Na sihoti** – príspevok od mesta Košice vo výške 19250,- € na rekonštrukciu miestnej komunikácie Na sihoti

## Výdavky rozpočtu tvoria:

### Bežné výdavky:

1. **Mzdy 66 560 €** – hrubé mzdy pre zamestnancov MÚ v počte 3 na plný úväzok - starosta, vedúci úradu, administratívna pracovníčka, 1 administratívna pracovníčka so ZPS, 3 pracovníci na ¼ úväzok- hlavný kontrolór, upratovačka, údržbár, taktiež je v tom zahrnutá hrubá mzda za hrobára. Taktiež sú v tom zahrnuté odmeny pre hlavného kontrolóra vo výške 30 % priemerného hrubého zárobku v prípade schválenia zastupiteľstvom. Pre starostu a hlavného kontrolóra platí zvýšenie mzdy podľa priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve vyčíslenej Štatistickým úradom SR za r.2011 s účinnosťou od 1.1.2012. Taktiež je v tom započítaná hrubá mzda za zamestnancov 12/2011.
2. **Odvody za zamestnávateľa do zdravotných poisťovní a Sociálnej poisťovne 23 263 €** - vo výške 34,95 % z hrubých miezd.
3. **Doplňkové dôchodkové poistenie 239 €** – tvorí ho príspevok zamestnávateľa vo výške 6,64 € za 1 zamestnanca. Taktiež je v tom zahrnutý záväzok z roku 2011 vo výške 19,92€ za mesiac december.
4. **Cestovné náhrady 250 €** – preplatenie cestovných výdavkov a stravného v prípade potreby služobnej cesty, príp. školenia.
5. **Energie 5 000 €**– elektrická energia a plyn na Miestnom úrade, budove bývalej Materskej školy na Repnej 4 a v archíve MÚ na Ťahanovskej 62, vyúčtovanie spotreby plynu za r.2011.
6. **Vodné a stočné 600 €**– na Miestnom úrade a budove bývalej MŠ na Repnej 4 a spotreba vody na cintoríne.
7. **Poštovné a telekomunikačné služby 2 900 €**- poštovné, telefón + ISDN linka na MÚ, 2x paušál za mobil, koncesionárske poplatky.
8. **Interiérové vybavenie 500 €** – interiérové vybavenie kuchyne - poličky
9. **Výpočtová technika 300 €**– Určená položka v prípade potreby.
10. **Všeobecný materiál 6 000 €**– rozsiahla položka, ktorá obsahuje nákup kancelárskeho papiera, kancelárskych potrieb, nákup nových farieb a tonerov do tlačiarní v prípade, ak sa nedajú naplniť staré, nákup diskiet, CD, čistiacich a hygienických potrieb, tlačív, formulárov, vizitiek, vybavenie kuchyne v kultúrnom dome nákup inventára, ostatný materiál - vodoinštalčný a elektroinštalčný materiál, žiarovky, batérie, dopravné značky, štátne znaky, zástavy, vlajky, plakety, drobné náradie, náhradné diely (kosačky a ostatné náradie), silon a olej do kosačky. Nákup štiepkovača, elektrocentrály, motorového čerpadla, hadice – sacia, vytlačná, spomaľovací prah na Ťahanovskej ulici pri Dome smútku, nákup prípojného vozíka k motorovému vozidlu.
11. **Knihy, časopisy, noviny 100 €**– Finančný spravodajca na rok 2012, Obecné noviny na rok 2012, poradca podnikateľa
12. **Nehmotný majetok - projekty 1 500 €** – Nákup softvéru – antivírus a vypracovanie projektu úpravy cintorína – oplatenie, výstavba kaplnky, spevnenie svahu Ťahanovského potoka -protierózne opatrenia na Jazvečej ulici.
13. **Reprezentačné 500 €** - nákup občerstvenia na zasadnutia Miestneho zastupiteľstva, miestnej rady, komisií, občerstvenie na MÚ – pri rôznych návštevách a jednaniach, nákup vecných darov pri prezentácii našej MČ.
14. **Palivo – 1 440 €**– PHM pre súkromné motorové vozidlá pre starostu a vedúceho úradu vo výške 60 €na mesiac.
15. **Karty, známky, poplatky – 13 €**– poplatky za parkovné mimo parkovísk mesta Košice

- 16. Údržba výpočtovej techniky a softvéru 1 500 €** – údržba programového vybavenia na mzdy, evidencia obyvateľstva, účtovníctva, katastra, údržba počítačov, tlačiarňí a systémové práce k programom.
- 17. Údržba telekomunikačnej techniky – 100 €** – rezerva na údržbu pre prípad poruchy telefónov
- 18. Údržba prev. strojov, zariadení, techniky a náradia – 250 €** - údržba a servis kosačiek, motorovej píly, kopírovacieho stroja a ostatného náradia v prípade drobných porúch následkom bežného opotrebenia súčiastok.
- 19. Propagácia, reklama, web – 400 €** - V tom je zahrnutá propagácia MČ na Webe + správa.
- 20. Všeobecné služby 400 €** - pranie obrusov, výroba pečiatok, fotopráce, výroba kľúčov , veterinárna asanácia, zviazanie zbierok, revízie, výkon technika BOZP
- 21. Špeciálne služby 4 172 €** – právny zástupca MČ, zastupovanie MČ v súdnych sporoch, vypracovanie podkladov s právnou formou.
- 22. Stravovanie 4 140 €** – zahŕňa stravovanie zamestnancov formou stravných lístkov v cene str. lístka 3,00 €. Stravné lístky sú poskytované za odpracované dni v danom mesiaci – t.j. v nasledujúcom mesiaci sa odpočítajú neodpracované dni za predchádzajúci mesiac.
- 23. Poistné budov 280 €** – poistenie zastávky MHD na Ťahanovskej ulici + poistenie stavieb vedených v účtovnej evidencii majetku MČ
- 24. Prídela do sociálneho fondu 660 €** - tvorí 1 % z hrubých miezd bez náhrad príjmov.
- 25. Odmeny pre poslancov a komisie – aj pre zástupcu starostu 15 157 €** – Podľa schváleného odmeňovacieho poriadku. Odmeny sú vyplácané poslancom za každý kalendárny mesiac, kde na základe účasti na zasadnutiach MiZ sa kráti odmena podľa odmeňovacieho poriadku. Na konci roka sa zvyšné finančné prostriedky z tejto položky prerozdelia ako mimoriadne odmeny pre poslancov ako aj pre členov komisíí aj z radov neposlancov – občanov MČ podľa činnosti jednotlivých komisíí.
- 26. Odvody za zamestnávateľa do zdr. a soc. poisť. poslanci** – vo výške 34,95 % z hrubých odmien poslancov
- 27. Odmeny na dohody o vykonaní práce 1 500 €** – pre zamestnancov na dohody v prípade potreby nárazových prác
- 28. Všeobecné služby – Deratizácia 60 €** – potrebné vykonanie deratizácie na MÚ aj v niektorých častiach našej MČ.
- 29. Údržba ciest – zimná údržba ciest a ostatné drobné údržby 13 000 €** – je tu zahrnutá zimná údržba, ostatná údržba ciest počas roka, úprava ulice, oprava chodníka na Magnezitárskej ulici, údržba cesty od domu p. Mráza smerom k lesu na Jazvečej ulici
- 30. Palivo ako zdroj energie 650 €** je potrebné do kosačiek na letnú údržbu - kosenie zelene v MČ, na cintoríne, taktiež na orezávanie konárov, krovín do motorovej píly.
- 31. Odvoz odpadov a likvidácia divokých skládok 4 000 €** – zahŕňa odvoz odpadu z kuka nádob na MÚ, odvoz odpadov z kontajnerov, ktoré MČ objedná mimo jarného a jesenného upratovania ako aj z cintorína.
- 32. Výdavky na aktivačnú činnosť 1 804 €** – mzdy za zamestnávateľa za 2 koordinátorov aktivačnej činnosti, ktorí koordinujú vykonávanie menších obecných služieb 24 osôb. Plánované sú drobné stavebné úpravy – údržba budovy pre MÚ, odstraňovanie skládok, čistenie a upratovanie jarkov, údržba cintorína, vyrezávanie a likvidácia drevín, údržba detských ihrísk, zimné práce na Madridskej, zimná údržba ciest a chodníkov.
- 33. Odvody za zamestnávateľa na AČ – 644 €** - odvody za zamestnávateľa za 2 koordinátorov.
- 34. Pracovné odevy, obuv – AP 350 € - refundované z AP** – nákup ochranných pracovných prostriedkov
- 35. Všeobecný materiál – AP 1 345 € - refundované z AP** – nákup pracovného náradia

- 36. Kancelárske potreby, školenie, vrecia na odpad, čistiace prostriedky – refundované z prostriedkov NÚP – 1 346 €**
- 37. Príspevky 600 €** - Združenie miest a obcí Slovenska, Regionálne vzdelávacie centrum, Únia miest Slovenska, Regionálne združenie mesta Košice, príspevky neziskovým organizáciám podľa žiadostí doručených na MÚ a schválených zastupiteľstvom, aktivity celomestského charakteru, sociálne aktivity.
- 38. Bankové poplatky + audit 2 000 €** – predpoklad bežných bankových poplatkov v porovnaní poplatkov z roku 2011. Vykonanie finančného auditu za rok 2011.
- 39. Energie – verejné osvetlenie 6 000 €**– spotreba elektrickej energie na verejnom osvetlení za rok 2011
- 40. Údržba verejného osvetlenia 1 500 €**– Doplnenie a výmeny osvetľovacích hlavíc na miestnych komunikáciách, ako aj bežná údržba v prípade poruchy.
- 41. Dotácia MFK Ťahanovce 8 000 €**– úhrada za vodu, elektrickú energiu na futbalovom ihrisku, preprava futbalistov autobusom na zápasy, občerstvenie futbalistov po zápase vo výške 5€ na osobu pri zápase vonku a 2€ na osobu pri zápase doma, cestovné do výšky spotreby PHM pri ceste vlastným autom, odmeny pre hlavného rozhodcu + 2 postranných rozhodcov, prestupy hráčov, dohoda o vykonávaní správcu futbalového štadióna p. Mihalik
- 42. Príspevok pre športovú činnosť 800 €**- údržba futbalového ihriska – kosenie, dohoda o vykonaní práce pri otváraní a zatváraní telocvične, sponzorstvo p. Rudolfa Lorenčíka za reprezentáciu MČ Ťahanovce - maratón a iné športové aktivity s účasťou našej MČ
- 43. Údržba budov v majetku mestskej časti 300 €** - oprava prasknutého potrubia na futbalovom ihrisku, montáž + dodávka keramickej dlažby v šatni na futbalovom ihrisku
- 44. Príspevky na kultúrnu činnosť a činnosť klubu dôchodcov 4 000 €**– príspevky na Deň matiek, Deň detí, mesiac úcty k starším (občerstvenie, vecné dary, kultúrny program), činnosť klubu dôchodcov (občerstvenie), príp. ďalšie kultúrne akcie.
- 45. Všeobecný materiál – cintorín 300 €**– cement k pohrebom, náradie pre hrobára, zámky, reťaze.
- 46. Mimoriadne výdavky – cintorín 166 €**– rezerva pre prípad zomrelého v našej MČ bez príbuzných, bezdomovca – potrebný pohreb na náklady MČ.
- 47. Pracovné odevy, obuv – hrobár 100 €** - zabezpečenie odevu a obuvi, rukavíc po opotrebení pre hrobára a jeho pomocníka pri účasťach na pohreboch
- 48. Údržba cintorína – úprava 1 000 €**
- 49. Školenia, kurzy, semináre 600 €**– pre pracovníkov MÚ vrátane hlavného kontrolóra podľa potrieb a aktuálnych ponúk.
- 50. Sociálne výpomoci 500 €**– pre občanov v hmotnej núdzi , napr. pri prekľnutí časového obdobia, ak daný občan nepoberá žiadnu dávku v hmotnej núdzi, občania pri prepustení z väzby a pri krízových situáciách.
- 51. Kosenie verej. priestranstva + cintorín 2 000 €** - kosenie Madridskej ulice, Americkej triedy – priestranstvo nad garážami, cintorín v počte 3x.
- 52. Inžinierska činnosť – geodetické zamerania – 2 000 €**- polohopis a výškopis Želiarska ulica, kontrolne zameranie novoasfaltovanej plochy na Jazvečej ulici, zameranie časti pozemku cintorína – II. etapa, zameranie pokládky asfaltobetónu na ulici Na sihoti.
- 53. Ťahanovčan –2 500 €**– vydávanie miestnych novín
- 54. Starostlivosť o zeleň – 700 €**– hnojiva a postreky na zeleň, prípadne nové stromčeky na cintorín
- 55. Dotácia na voľby do NR SR 2012 - 1 786 €**– príspevok od ObÚ Košice na financovanie výdavkov spojených s prípravou, vykonaním a zisťovaním výsledkov volieb do Národnej rady Slovenskej republiky v roku 2012
- 56. Vrátenie finančných prostriedkov voľby 119 €**– vrátenie nevyčerpaných finančných prostriedkov z volieb do NR SR 2012

- 57. Úhrada pohľadávky ENTE 1 488 €** - nariadenie Okresného súdu Košice I v spore vedenom voči spoločnosti ENTE bolo mestskej časti nariadené zaplatiť danú sumu
- 58. Palivo minitraktor 600 €** - výpomoc pri prácach MČ Ťahanovce a zber komunálneho odpadu
- 59. Prenájom pozemku Na sihoti ŽSR 404 €** - prenájom pozemku Na sihoti od ŽSR z dôvodu rekonštrukcie miestnej komunikácie
- 60. Overovacia štúdia Ťahanovce 1 500 €** - spracovanie overovacej štúdie Ťahanoviec – zmena územného plánu obce

### **Finančné operácie:**

**Splácanie úveru a úrokov - 28 680 €** – ide o poskytnutý úver pre MČ Košice – Ťahanovce + úroky z úveru

### **Kapitálové výdavky:**

**Rekonštrukcia miestnej komunikácie Na sihoti 57 559 €** – dokončenie rekonštrukcie MK Na sihoti - polozenie asfaltového koberca

**Rekonštrukcia MK Ťahanovská ul. medzi domami č. 67 – 73 18 300 €** - rekonštrukcia miestnej komunikácie

### **Pozn.**

**Programový rozpočet je spracovaný, ktorý bude predložený na nahliadnutie počas zasadnutia MiZ, z dôvodu veľkého objemu strán.**

Košice, 03.05.2012

Vypracoval: Peter Kasterko

Predkladá: Ing. Ján Nigut